



Building a better
working world

Ernst & Young Vietnam Limited
28th Floor, Bitexco Financial Tower
2 Hai Trieu Street, District 1
Ho Chi Minh City, S.R. of Vietnam

Tel: +84 8 3824 5252
Fax: +84 8 3824 5250
ey.com

NXD/nqt/61061644/2016

Ban đại diện Quỹ
Quỹ Đầu Tư Tầng Trưởng TVAM
Tầng 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long,
Số 63A Võ Văn Tần, Phường 6, Quận 3
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 9 tháng 6 năm 2016

Kính gửi: Bà Nguyễn Thanh Thảo – Chủ tịch HĐQT Công ty CP QLQ Thiên Việt

Kính thưa Bà,

Thư hẹn kiểm toán

Số hợp đồng-61061644/2016

1. Thư hẹn kiểm toán này ("Thư hẹn kiểm toán"), cùng với các tài liệu đính kèm, bao gồm Các Điều khoản và Điều kiện Chung và bất kỳ Phụ lục nào khác (cùng với Thư hẹn kiểm toán này, "Thỏa thuận" này) xác nhận các điều khoản theo đó Công ty trách nhiệm hữu hạn Ernst & Young Việt Nam ("chúng tôi" hoặc "EY") được chỉ định để kiểm toán và đưa ra báo cáo về báo cáo tài chính của Quỹ Đầu Tư Tầng Trưởng TVAM ("Quỹ") được lập bởi Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Thiên Việt ("Công ty Quản lý Quỹ") cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016. Mục tiêu của cuộc kiểm toán là để chúng tôi đưa ra ý kiến về việc liệu báo cáo tài chính có phản ánh trung thực và hợp lý về tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Quỹ theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam ("CMKTVN"), Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính hay không. Các dịch vụ được mô tả trong đoạn này có thể được gọi chung là "Dịch vụ Kiểm toán" hoặc "Dịch vụ."
2. Nếu chúng tôi không thể hoàn tất công tác kiểm toán và đưa ra báo cáo ("Báo cáo") như được quy định trong Thỏa thuận này do các sự kiện không dự kiến được tại thời điểm hiện tại, thì chúng tôi sẽ thông báo ngay cho Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ và những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp của Quỹ và thực hiện những biện pháp xử lý mà chúng tôi cho là thích hợp.

Trách nhiệm và giới hạn kiểm toán

3. Chúng tôi sẽ tiến hành kiểm toán phù hợp với các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam, theo quy định của Bộ Tài chính nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam. Các chuẩn mực này đòi hỏi chúng tôi tuân thủ các yêu cầu về đạo đức, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để có được sự đảm bảo hợp lý, hơn là đảm bảo tuyệt đối về việc các báo cáo tài chính có các sai sót trọng yếu do nhầm lẫn hay do gian lận hay không. Quá trình kiểm toán có một số hạn chế tiềm tàng, ví dụ như là việc sử dụng các xét đoán và kiểm tra số liệu trên cơ sở chọn mẫu và khả năng xảy ra việc thông đồng hoặc giả mạo có thể ngăn cản kiểm toán viên phát hiện các sai sót, các hành vi gian lận hay bất hợp pháp có tính trọng yếu. Do đó, có thể có rủi ro là sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính không bị phát hiện. Ngoài ra, mục đích của việc kiểm toán không phải là để phát hiện các sai sót hoặc gian lận không có tính trọng yếu đối với báo cáo tài chính.
4. Trong quá trình kiểm toán, chúng tôi sẽ xem xét công tác kiểm soát nội bộ đối với báo cáo tài chính của Quỹ nhằm mục đích lập kế hoạch cho công tác kiểm toán của chúng tôi và xác định nội dung, thời gian, và phạm vi của các thủ tục kiểm toán của chúng tôi. Việc xem xét này sẽ không đủ để giúp chúng tôi đưa ra ý kiến về tính hiệu quả của công tác kiểm soát nội bộ hoặc xác định tất cả những thiếu sót quan trọng.

5. Theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam, chúng tôi sẽ trao đổi với những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp của đơn vị được kiểm toán các vấn đề liên quan đến việc tiến hành và kết quả kiểm toán, bao gồm:
 - Trách nhiệm của chúng tôi theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam để chuẩn bị và đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính đã được Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ chuẩn bị dưới sự giám sát của những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp đơn vị được kiểm toán. Việc kiểm toán không làm thay đổi trách nhiệm của Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ và những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp của đơn vị được kiểm toán đối với báo cáo tài chính;
 - Giới thiệu về phạm vi và thời gian kiểm toán theo dự kiến;
 - Những phát hiện quan trọng từ cuộc kiểm toán, bao gồm: (1) nhận xét của chúng tôi về những nội dung quan trọng có liên quan đến chất lượng của công tác kế toán tại Quỹ, bao gồm các chính sách kế toán, ước tính kế toán, thuyết minh báo cáo tài chính; (2) những khó khăn đáng kể, nếu có, mà chúng tôi gặp phải trong quá trình kiểm toán; (3) những sai sót chưa điều chỉnh, trừ những sai sót chúng tôi cho rằng không đáng kể; (4) những ý kiến bất đồng với Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ, nếu có, dù cho đã được giải quyết thỏa đáng hay không; và (5) những vấn đề khác, nếu có, phát sinh từ công việc kiểm toán mà theo đánh giá chuyên môn của chúng tôi là quan trọng và có liên quan đến những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp của đơn vị được kiểm toán về việc giám sát quy trình lập báo cáo tài chính, bao gồm những vấn đề quan trọng có liên quan đến các bên liên quan của Quỹ; và
 - những giải trình bằng văn bản mà chúng tôi yêu cầu Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ cung cấp và những vấn đề quan trọng, nếu có, phát sinh từ công tác kiểm toán đã được thảo luận, hoặc trao đổi qua văn bản với Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ.
6. Nếu chúng tôi xác định được chứng cứ cho thấy có các hành vi gian lận hoặc không tuân thủ pháp luật và quy định, thì chúng tôi sẽ thông báo cho lãnh đạo Quỹ ở các cấp phù hợp về những hành vi này. Nếu chúng tôi nhận thấy các hành vi gian lận có liên quan đến Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ hoặc nhân viên có vai trò quan trọng trong công tác kiểm soát nội bộ hoặc những cá nhân khác mà hành vi gian lận của các cá nhân này có thể dẫn đến sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính, thì chúng tôi sẽ báo cáo trực tiếp vấn đề này cho những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp của đơn vị được kiểm toán. Chúng tôi sẽ trao đổi với những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp của đơn vị được kiểm toán về những vấn đề có liên quan đến việc không tuân thủ các luật lệ và quy định mà chúng tôi nhận thấy trừ khi chúng không quan trọng.
7. Chúng tôi sẽ trao đổi bằng văn bản về các thiếu sót trọng yếu trong công tác kiểm soát nội bộ được phát hiện trong quá trình kiểm toán báo cáo tài chính của Quỹ.
8. Chúng tôi cũng có thể trao đổi các nhận xét của chúng tôi về các khả năng tiết kiệm hoặc biện pháp hoàn thiện công tác kiểm soát trong hoạt động của Quỹ.

Soát xét các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán

9. Chúng tôi sẽ thực hiện soát xét thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán của Quỹ theo Chuẩn mực Việt Nam về hợp đồng dịch vụ số 2410 - Soát xét thông tin tài chính giữa niên độ do kiểm toán viên độc lập của đơn vị thực hiện.



Building a better
working world

10. Công việc soát xét thông tin tài chính giữa niên độ bao gồm việc trao đổi, chủ yếu là với những nhân viên chịu trách nhiệm về các vấn đề tài chính và kế toán, và áp dụng các thủ tục phân tích và soát xét khác. Công tác soát xét có phạm vi công việc ít hơn rất nhiều so với một cuộc kiểm toán được thực hiện theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam, và do đó không đủ để chúng tôi có được sự bảo đảm là chúng tôi sẽ phát hiện thấy được tất cả những vấn đề quan trọng mà chúng tôi có thể được xác định trong một cuộc kiểm toán. Vì vậy, chúng tôi sẽ không đưa ra ý kiến kiểm toán về thông tin tài chính giữa niên độ.
11. Một cuộc soát xét bao gồm việc thu thập đầy đủ các hiểu biết về công việc kinh doanh và công tác kiểm soát nội bộ của Quý có liên quan đến việc chuẩn bị thông tin tài chính giữa niên độ để: xác định những sai sót tiềm năng trong thông tin tài chính giữa niên độ và xem xét khả năng xảy ra các sai sót này; và chọn lựa những thủ tục trao đổi, phân tích và các thủ tục soát xét khác nhằm cung cấp cho chúng tôi cơ sở để đưa ra báo cáo về việc liệu chúng tôi có nhận thấy sự kiện nào khiến chúng tôi cho rằng các thông tin tài chính giữa niên độ không được lập theo các Chuẩn mực kế toán và Hệ thống kế toán Việt Nam trên tất cả các khía cạnh trọng yếu hay không.
12. Quý Công ty quản lý Quý đồng ý rằng báo cáo soát xét của chúng tôi sẽ được trình bày trong tất cả các văn bản mà các văn bản này có bao gồm các thông tin tài chính giữa niên độ và có chỉ ra là các thông tin tài chính giữa niên độ này đã được chúng tôi soát xét.

Trách nhiệm và Giải trình của Ban Giám Đốc

13. Chúng tôi sẽ thực hiện kiểm toán trên cơ sở Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quý và khi thích hợp, những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp của đơn vị được kiểm toán, thừa nhận và hiểu là họ có trách nhiệm về:
 - a) Việc lập và trình bày hợp lý báo cáo tài chính và các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán theo Chuẩn mực kế toán Việt Nam;
 - b) Các biện pháp kiểm soát nội bộ mà Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quý xác định là cần thiết để giúp cho việc lập báo cáo tài chính và các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn; và
 - c) Việc cung cấp cho chúng tôi:
 - I. Tất cả các thông tin mà Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quý được biết, có liên quan đến việc lập báo cáo tài chính và các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán chẳng hạn như hồ sơ, chứng từ và những thông tin khác một cách kịp thời;
 - II. Các thông tin bổ sung mà chúng tôi có thể yêu cầu Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quý cung cấp cho mục đích kiểm toán; và
 - III. Quyền trao đổi không hạn chế với các nhân viên trong Công ty Quản lý Quý mà chúng tôi xác định là cần thiết để thu được bằng chứng kiểm toán.
 - IV. Việc Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quý không thể cung cấp cho chúng tôi các thông tin được đề cập như trên hoặc quyền trao đổi với nhân viên trong Công ty Quản lý Quý có thể khiến chúng tôi chậm hoàn thành báo cáo, điều chỉnh các thủ tục kiểm toán, hoặc thậm chí là chấm dứt cung cấp dịch vụ.
14. Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quý cũng chịu trách nhiệm điều chỉnh các sai sót được chúng tôi phát hiện trong báo cáo tài chính và các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán và khẳng định với chúng tôi thông qua thư giải trình của Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quý là Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quý tin rằng những ảnh hưởng của từng sai sót chưa được điều chỉnh hoặc tổng hợp các sai sót chưa được điều chỉnh là không trọng yếu đối với toàn bộ báo cáo tài chính và các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán.



Building a better
working world

15. Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ chịu trách nhiệm thông báo cho chúng tôi biết về tất cả các thông tin liên quan đến các sai sót về mặt tài chính mà Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ, hoặc những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp của đơn vị được kiểm toán nhận được (bất kể từ nguồn nào hoặc dưới bất kỳ hình thức nào và bao gồm nhưng không giới hạn, những thông tin từ "những người tố cáo sai phạm", nhân viên, cựu nhân viên, những nhà phân tích, những nhà quản lý hoặc những người khác) và tạo điều kiện cho chúng tôi tiếp cận đầy đủ, kịp thời với các thông tin này và với bất kỳ cuộc điều tra nội bộ nào có liên quan. Các thông tin liên quan các sai sót về mặt tài chính bao gồm các thông tin về việc giả mạo kết quả tài chính do Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ hoặc nhân viên Công ty Quản lý Quỹ thực hiện, biến thủ tài sản do Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ hoặc nhân viên Công ty Quản lý Quỹ thực hiện, cố ý vi phạm hệ thống kiểm soát nội bộ, các bên liên quan gây ảnh hưởng không thích hợp lên các giao dịch với các bên liên quan, cố tình làm EY hiểu sai lệch, hoặc các thông tin, các hành vi bất hợp pháp hoặc gian lận khác có thể dẫn đến sai lệch trong các báo cáo tài chính hoặc có ảnh hưởng đến công tác lập báo cáo tài chính của Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ. Trong trường hợp Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ hạn chế cung cấp cho chúng tôi các thông tin đề cập trong đoạn này (dựa vào các yêu cầu của Công ty Quản lý Quỹ áp dụng các đặc quyền giữa bên tư vấn và khách hàng liên quan đến việc không tiết lộ hoặc bảo hộ thông tin về khách hàng, sản phẩm hoặc đối tượng khác do bên tư vấn tạo lập, xây dựng và/hoặc thu thập được), Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ sẽ thông báo ngay cho chúng tôi biết về việc một số thông tin không được cung cấp cho chúng tôi. Việc không cung cấp đầy đủ thông tin có thể được xem như một hạn chế về phạm vi kiểm toán và có thể khiến chúng tôi không thể đưa ra ý kiến đối với báo cáo tài chính của Quỹ; thay đổi hình thức báo cáo mà chúng tôi có thể phát hành đối với báo cáo tài chính; hoặc ảnh hưởng đến khả năng chúng tôi tiếp tục đảm nhiệm vai trò kiểm toán viên độc lập của Quỹ. Chúng tôi sẽ thông báo với những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp của đơn vị được kiểm toán về việc không được cung cấp đầy đủ thông tin này.
16. Chúng tôi sẽ có các trao đổi cụ thể với Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ về các giải trình ghi trong báo cáo tài chính và các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán. Khi kết thúc cuộc kiểm toán, chúng tôi cũng sẽ thu thập ý kiến giải trình bằng văn bản từ Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ về những vấn đề này, và về việc Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ: (1) đã hoàn thành trách nhiệm lập và trình bày hợp lý báo cáo tài chính và các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán theo các Chuẩn mực kế toán và Hệ thống kế toán Việt Nam và tất cả các giao dịch đã được ghi chép và phản ánh trong báo cáo tài chính và các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán; và (2) đã cung cấp cho chúng tôi tất cả những thông tin và quyền trao đổi thông tin có liên quan như được trình bày trong Thỏa thuận này. Các câu trả lời cho các cuộc phỏng vấn của chúng tôi, các văn bản giải trình và kết quả thực hiện thủ tục kiểm toán của chúng tôi sẽ hình thành các bằng chứng mà chúng tôi sẽ sử dụng làm cơ sở để đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính và các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán.



**Building a better
working world**

Phí dịch vụ và yêu cầu thanh toán

17. Chúng tôi ước tính phí cho các Dịch vụ soát xét báo cáo tài chính giữa niên độ kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2016 và kiểm toán báo cáo tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 là 80.000.000 đồng (Tám mươi triệu đồng). Giá phí đề xuất này đã bao gồm thuế GTGT và các phụ phí khác.

		VND
Soát xét báo cáo tài chính giữa niên độ cho giai đoạn từ ngày 1 tháng 1 năm 2016 đến ngày 30 tháng 6 năm 2016	(I)	30.000.000
Kiểm toán báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016		50.000.000
Tổng cộng	(II)	80.000.000

Chúng tôi dự kiến sẽ tính phí như sau:

		VND
Phí soát xét khi gửi dự thảo các báo cáo cho giai đoạn kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2016		30.000.000
Phí kiểm toán khi gửi dự thảo các báo cáo cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016	(III)	50.000.000
	(IV)	80.000.000

18. Phí dịch vụ ước tính và lịch trình kiểm toán của chúng tôi được xây dựng dựa trên các yếu tố trong đó có kết quả soát xét sơ bộ các sổ sách chứng từ của Quý và các giải trình mà Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quý đã cung cấp cho chúng tôi và tùy thuộc vào mức độ hỗ trợ hợp lý từ phía Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quý. Nếu giá định của chúng tôi về các vấn đề này không đúng với thực tế hoặc nếu điều kiện của các sổ sách chứng từ, mức độ hợp tác, hoặc có những vấn đề khác ngoài tầm kiểm soát hợp lý của chúng tôi khiến chúng tôi phải thực hiện thêm các phần công việc ngoài những phần công việc mà chúng tôi dựa vào đó để ước tính phí dịch vụ, thì chúng tôi có thể điều chỉnh phí dịch vụ và ngày hoàn tất công việc theo dự kiến của chúng tôi. Phí dịch vụ cho các dự án đặc biệt liên quan đến kiểm toán, chẳng hạn như các đề xuất về hợp nhất kinh doanh hoặc nghiên cứu và/hoặc tư vấn về những vấn đề kinh doanh hoặc tài chính đặc biệt, sẽ được tính phí riêng với các phí dịch vụ được đề cập như trên và sẽ tùy thuộc vào những thỏa thuận bằng văn bản khác.

19. Chúng tôi sẽ phát hành hóa đơn cho Quý theo các thông tin sau:

Tên Công ty:	Quý Đầu Tư Tăng Trưởng TVAM
Địa chỉ:	Tầng 9, Tòa nhà Bitexco Nam Long, số 63A Võ Văn Tần, Phường 6, Quận 3, TP HCM
Người nhận:	Nguyễn Thị Anh Tú

20. Quý sẽ thanh toán phí dịch vụ được quy định tại mục 13 cho chúng tôi theo địa chỉ sau:

Người thụ hưởng:	Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam
Số tài khoản đồng Việt Nam:	001-771377-002
Mở tại:	Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC Việt Nam
Địa chỉ ngân hàng:	Tòa nhà Metropolitan, 235 Đồng Khởi, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Swift Code:	HSBCVNVX

Báo cáo

21. Sau khi hoàn tất Dịch vụ kiểm toán, chúng tôi sẽ gửi đến Quý các báo cáo như sau:

<i>STT</i>	<i>Báo cáo</i>	<i>Số lượng</i>
1	Báo cáo tài chính giữa niên độ cho kỳ 6 tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2016 đã soát xét	5 bản bằng tiếng Việt, 5 bản bằng tiếng Anh
2	Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2016 đã được kiểm toán	5 bản bằng tiếng Việt, 5 bản bằng tiếng Anh

Việc nộp các báo cáo này cho các cơ quan chức năng thuộc trách nhiệm của Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ.

Kế hoạch làm việc

22. Lịch trình kiểm toán của chúng tôi

<i>(V) Nội dung làm việc</i>	<i>Thời hạn dự kiến</i>
Soát xét báo cáo tài chính	Từ ngày 11/07/2016 đến ngày 15/07/2016
Bản thảo soát xét báo cáo tài chính	Ngày 01/08/2016
Báo cáo soát xét tài chính chính thức	Ngày 08/08/2016
Kiểm toán cuối năm	Từ ngày 16/01/2017 đến ngày 21/01/2017
Bản thảo báo cáo kiểm toán	Ngày 08/02/2017
Báo cáo kiểm toán chính thức	Ngày 13/02/2017

Những vấn đề khác

23. Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ sẽ cung cấp cho chúng tôi xem xét các bản in mẫu của báo cáo thường niên của Quý hoặc (các) tài liệu được phát hành ra công chúng khác mà trong đó có báo cáo tài chính hoặc các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán và ý kiến hoặc báo cáo kiểm toán của chúng tôi hoặc đề cập đến EY đã kiểm toán hoặc soát xét báo cáo tài chính này trước khi các tài liệu này được công bố. Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ chịu trách nhiệm chính trong việc bảo đảm rằng báo cáo thường niên và (các) tài liệu được phát hành ra công chúng khác không có các thông tin không chính xác. Chúng tôi sẽ xem xét báo cáo thường niên và (các) tài liệu được phát hành ra công chúng khác để đảm bảo sự nhất quán giữa báo cáo tài chính thường niên hoặc các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán và các thông tin có trong báo cáo thường niên và (các) tài liệu phát hành ra công chúng khác, cũng như xác định liệu báo cáo tài chính hoặc các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán và báo cáo của chúng tôi đã được trình bày lại một cách chính xác hay chưa. Nếu chúng tôi phát hiện bất kỳ sai sót hoặc sự không nhất quán nào có thể gây ảnh hưởng đến báo cáo tài chính hoặc các thông tin tài chính giữa niên độ chưa kiểm toán, thì chúng tôi sẽ thông báo cho Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ và những người chịu trách nhiệm về quản trị doanh nghiệp của đơn vị được kiểm toán một cách thích hợp.

24. Báo cáo kiểm toán của chúng tôi về báo cáo tài chính không được công bố hoặc tham chiếu tới trên các văn bản điện tử mà không có sự chấp thuận trước của chúng tôi về hình thức và hoàn cảnh mà các báo cáo này được trình bày hoặc tham chiếu tới.

Trong trường hợp Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ muốn trình bày báo cáo tài chính và các báo cáo kiểm toán của chúng tôi dưới hình thức văn bản điện tử, Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ có trách nhiệm cung cấp cho chúng tôi một bản của văn bản điện tử để chúng tôi xem xét. Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ sẽ chịu trách nhiệm về việc trình bày chính xác báo cáo tài chính và báo cáo kiểm toán có liên quan. Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ cũng có trách nhiệm đảm bảo an toàn và áp dụng các biện pháp kiểm soát nhằm đảm bảo tính chính xác của thông tin trong suốt thời gian công bố. Các trách nhiệm này của Ban Giám đốc Công ty Quản lý Quỹ cũng được áp dụng cho việc trình bày bất kỳ thông tin tài chính nào liên quan đến các giai đoạn tài chính trước đây. Việc kiểm tra hệ thống kiểm soát nội bộ đối với việc trình bày các thông tin tài chính trên địa chỉ Internet của Công ty Quản lý Quỹ không thuộc phạm vi cuộc kiểm toán báo cáo tài chính của chúng tôi.

Chúng tôi đánh giá cao cơ hội được phục vụ Quý. Nếu Thỏa thuận này phản ánh chính xác các điều khoản theo đó Quý đồng ý bổ nhiệm chúng tôi, thì vui lòng ký tên ở bên dưới thay mặt cho Quý và vui lòng gửi lại một bản của thư này cho **ông Nguyễn Xuân Đại** tại Lầu 28, Tòa nhà Văn phòng Bitexco, Số 2 Hải Triều, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Trân trọng kính chào,



Nguyễn Xuân Đại
Phó Tổng Giám đốc
Thay mặt và đại diện cho Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam

Đồng ý và chấp thuận bởi:
Quý Đầu Tư Tầng Trưởng TVAM



Ký tên: **Nguyễn Thanh Thảo**
Chủ tịch HĐQT Công ty CP QLQ Thiên Việt

Đính kèm các Điều khoản và Điều kiện chung



Building a better
working world

CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN CHUNG

Mối quan hệ của chúng tôi đối với Quý Công ty

1. Chúng tôi là một Công ty Thành viên trong Mạng lưới các công ty Ernst & Young toàn cầu (“các Công ty EY”), trong đó mỗi thành viên là một pháp nhân riêng biệt.
2. Chúng tôi có thể ký hợp đồng yêu cầu các Công ty EY khác thực hiện một số phần trong Dịch vụ và các công ty này sẽ có thể làm việc trực tiếp với Quý Công ty. Tuy nhiên, chỉ có chúng tôi sẽ chịu trách nhiệm với Quý Công ty về (các) Báo cáo, việc thực hiện Dịch vụ và các nghĩa vụ khác theo Thỏa thuận này.

Trách nhiệm của Quý Công ty

3. Quý Công ty phải chịu trách nhiệm đảm bảo các nhân viên của Quý Công ty tuân thủ với các nghĩa vụ của Quý Công ty theo Thỏa thuận này.

Báo cáo của chúng tôi

4. Quý Công ty không thể căn cứ vào các Báo cáo không phải là bản chính thức.

Giới hạn

5. Quý Công ty (và bất cứ bên thứ ba được cung cấp Dịch vụ) không có quyền yêu cầu chúng tôi bồi thường, theo hợp đồng hoặc nghĩa vụ dân sự, theo luật hoặc bằng cách khác, bất kỳ số tiền nào đối với các **tổn thất về lợi nhuận, dữ liệu hoặc lợi thế thương mại, hoặc các thiệt hại khác có tính chất liên đới, ngẫu nhiên, gián tiếp, mang tính xử phạt hoặc đặc biệt khác** liên quan đến các khiếu nại phát sinh từ Thỏa thuận này hoặc bằng cách khác liên quan đến Dịch vụ, bất kể khả năng xảy ra của tổn thất hoặc thiệt hại đã được dự tính hay không.

6. Quý Công ty (và các công ty khác được cung cấp Dịch vụ) không có quyền phạt chúng tôi bồi thường, theo hợp đồng hoặc nghĩa vụ dân sự, theo luật hoặc bằng cách khác, vượt quá **mức phí dịch vụ thanh toán thực tế cho các Dịch vụ là nguyên nhân trực tiếp gây ra tổn thất** liên quan đến các khiếu nại phát sinh từ Thỏa thuận này hoặc bằng cách khác liên quan đến các Dịch vụ.

7. Nếu chúng tôi chịu trách nhiệm với Quý Công ty (hoặc với bất cứ bên thứ ba được cung cấp Dịch vụ) theo Thỏa thuận này hoặc bằng cách khác liên quan đến các Dịch vụ, về tổn thất hoặc thiệt hại mà có những bên khác cũng góp phần gây ra, thì trách nhiệm của chúng tôi với Quý Công ty là riêng rẽ, không liên đới với những bên khác, chỉ giới hạn trong phần chia hợp lý của chúng tôi trong tổng tổn thất hoặc thiệt hại đó, và dựa trên so sánh mức độ gây ra tổn thất của chúng tôi với mức độ gây ra tổn thất của các bên khác. Việc xác định phần trách nhiệm tương ứng của chúng tôi trong Thỏa thuận này không bị ảnh hưởng bởi bất kỳ trường hợp loại trừ hoặc giới hạn trách nhiệm pháp lý cho những người chịu trách nhiệm khác đã được áp đặt hoặc thỏa thuận vào bất kỳ thời điểm nào. Việc xác định phần trách nhiệm của chúng tôi cũng không bị ảnh hưởng bởi việc thực hiện khiếu nại hoặc khó khăn trong việc thực hiện khiếu nại đối với người có trách nhiệm khác, hoặc người có trách nhiệm khác tử vong, giải thể hoặc phá sản hoặc việc người có trách nhiệm khác ngưng không chịu trách nhiệm về tổn thất hoặc thiệt hại hoặc bất kỳ phần nào của tổn thất hoặc thiệt hại.

8. Quý Công ty sẽ tiến hành khiếu nại hoặc khởi kiện liên quan đến Dịch vụ hoặc các vấn đề khác theo Thỏa thuận này trong vòng 2 năm kể từ ngày hoàn thành Dịch vụ.

9. Các giới hạn trong các Mục 6 và 8 sẽ không áp dụng đối với tổn thất hoặc thiệt hại do **gian lận hoặc hành vi sai trái có chủ ý** do chúng tôi gây ra hoặc bị luật pháp hoặc quy định nghề nghiệp có liên quan cấm.



Building a better
working world

10. Quý Công ty không có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện về Dịch vụ hoặc các vấn đề khác theo Thỏa thuận này đối với các Công ty EY khác, hoặc nhà thầu phụ, thành viên, cổ đông, giám đốc, nhân viên cấp cao, chủ phần hạn, đại diện chủ sở hữu hoặc nhân viên của chúng tôi hoặc của các Công ty EY khác ("**Nhân viên của EY**"). Quý Công ty sẽ chỉ khiếu nại hoặc khởi kiện chúng tôi. Các giới hạn từ Mục 5 đến Mục 8 và Mục 10 này nhằm mục đích bảo vệ quyền lợi cho các Công ty EY khác và tất cả Nhân viên của EY là những chủ thể có quyền yêu cầu thực hiện các giới hạn.

Đền bù

11. Trong phạm vi luật pháp và quy định nghề nghiệp có liên quan cho phép, Quý Công ty sẽ đền bù cho chúng tôi, các Công ty EY khác và Nhân viên của EY đối với mọi khiếu nại của bên thứ ba (kể cả công ty trong cùng tập đoàn của Quý Công ty) và các nghĩa vụ tài chính, tổn thất, thiệt hại, phí tổn và chi phí (bao gồm các chi phí pháp lý nội bộ và bên ngoài ở mức hợp lý) có liên quan đến các khiếu nại này phát sinh từ hoặc liên quan đến Dịch vụ hoặc Thỏa thuận này. Thay mặt cho Quý Công ty và công ty trong cùng tập đoàn của Quý Công ty, Quý Công ty miễn trừ chúng tôi, các Công ty EY khác và Nhân viên của EY khỏi mọi khiếu nại bồi thường và các vụ kiện tụng (gọi chung là "Khiếu nại") tiềm tàng hoặc chưa được giải quyết mà Quý Công ty hoặc các công ty trong cùng tập đoàn của Quý Công ty có thể có liên quan các Dịch vụ hoặc Thỏa thuận này, nếu các Khiếu nại là kết quả của việc giải trình thiếu trung thực, hành vi gian lận hoặc thiếu sót của Quý Công ty, nhân viên của Quý Công ty hoặc đại diện của Quý Công ty.
13. Quý Công ty và chúng tôi có quyền sử dụng phương tiện điện tử để trao đổi hoặc gửi thông tin, và việc sử dụng phương tiện điện tử này không được coi là vi phạm nghĩa vụ về tính bảo mật.
14. Trừ khi bị luật pháp cấm, chúng tôi có quyền tiết lộ Thông tin Khách hàng cho các Công ty EY khác và Nhân viên của EY để tạo điều kiện cho việc thực hiện Dịch vụ, tuân thủ với các quy định pháp luật, kiểm tra các ảnh hưởng đến tính độc lập, hoặc nhằm mục đích quản lý chất lượng, rủi ro hoặc kế toán tài chính.
15. Quý Công ty đồng ý rằng, nếu cơ quan chức năng hoặc cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền về giám sát hoạt động kiểm toán yêu cầu hoặc ra lệnh cho chúng tôi cung cấp thông tin hoặc tài liệu trong hồ sơ của chúng tôi có liên quan đến các vấn đề của Quý Công ty, kể cả giấy tờ làm việc của chúng tôi hoặc kết quả làm việc khác, thì chúng tôi có thể cung cấp các tài liệu này cho cơ quan chức năng hoặc cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền. Trừ khi bị luật pháp cấm, chúng tôi sẽ thông báo cho Quý Công ty về yêu cầu hoặc lệnh cung cấp các thông tin này.
16. Trong phạm vi luật hiện hành cho phép, Quý Công ty đảm bảo tất cả các công ty con và công ty trong cùng tập đoàn ở nước ngoài của Quý Công ty mà các báo cáo tài chính của các công ty này được hợp nhất trong các báo cáo tài chính hợp nhất của Quý Công ty cho phép chúng tôi cung cấp, theo yêu cầu cơ quan chức năng hoặc cơ quan có thẩm quyền, các tài liệu hoặc thông tin mà các công ty kiểm toán nước ngoài, người cộng tác hoặc chúng tôi đã được thu thập trong quá trình thực hiện Dịch vụ.

Bảo mật

12. Chúng tôi tuân thủ các chuẩn mực nghề nghiệp về tính bảo mật và sử dụng thông tin liên quan đến Quý Công ty đã được Quý Công ty hoặc một bên thứ ba thay mặt Quý Công ty cung cấp cho chúng tôi ("**Thông tin Khách hàng**") như được trình bày trong Chuẩn mực đạo đức nghề nghiệp IFAC Mục 140 và **Chuẩn mực đạo đức nghề nghiệp kế toán, kiểm toán Việt Nam, đoạn 56 đến 64.**

Bảo vệ Dữ liệu

17. Chúng tôi sẽ thu thập, sử dụng, chuyển giao, lưu trữ hoặc bằng cách khác xử lý (gọi chung là "Xử lý") Thông tin Khách hàng mà có thể có liên quan tới các cá nhân cụ thể ("Dữ liệu Cá nhân"). Chúng tôi có thể Xử lý Dữ liệu Cá nhân ở nhiều khu vực lãnh thổ mà chúng tôi và các Công ty EY khác có hoạt động (được liệt kê tại www.ey.com). Chúng tôi sẽ Xử lý Dữ liệu Cá nhân phù hợp với luật pháp và các quy định nghề nghiệp có liên quan. Chúng tôi sẽ yêu cầu bất kỳ nhà cung cấp dịch vụ thay mặt chúng tôi Xử lý Dữ liệu Cá nhân tuân thủ các quy định như trên.
18. Quý Công ty đảm bảo rằng Quý Công ty được phép cung cấp Dữ liệu Cá nhân cho chúng tôi liên quan đến việc thực hiện Dịch vụ, và rằng Dữ liệu Cá nhân cung cấp cho chúng tôi đã được Xử lý phù hợp với luật pháp có liên quan.

Thu hút hoặc tuyển dụng nhân viên của EY

19. Tính độc lập của các kiểm toán viên của chúng tôi có thể bị ảnh hưởng nếu Quý Công ty thu hút hoặc tuyển dụng nhân viên của EY làm việc cho mình. Điều này có thể làm việc việc cung cấp Dịch vụ bị trì hoãn hoặc khiến chúng tôi phải chấm dứt việc cung cấp dịch vụ. Trong thời hạn của Thỏa thuận này và trong khoảng thời gian 12 tháng sau khi chấm dứt Thỏa thuận, Quý Công ty sẽ không vì bất kỳ lý do gì mà không có chấp thuận trước bằng văn bản của chúng tôi, tiến hành thương lượng để tuyển dụng hoặc đề cử vào vị trí Ban Giám đốc của Công ty hoặc chức vụ giám sát báo cáo tài chính, hoặc tuyển dụng hoặc bổ nhiệm vào Ban Giám đốc hoặc chức vụ giám sát báo cáo tài chính đối với, bất cứ nhân viên chuyên nghiệp của EY hoặc của Công ty EY khác đang hoặc đã trực tiếp hoặc gián tiếp tham gia thực hiện Dịch vụ cho năm tài chính hiện hành hoặc trước đó. Người có vai trò giám sát báo cáo tài chính là người có ảnh hưởng hoặc ở vị trí có thể gây ảnh hưởng đến các báo cáo tài chính và người lập các báo cáo tài chính.

Phí và chi phí nói chung

20. Quý Công ty sẽ thanh toán phí dịch vụ chuyên môn và chi phí cụ thể liên quan đến Dịch vụ như được nêu tại Hợp đồng Kiểm toán. Quý Công ty cũng sẽ chịu thanh toán các chi phí hợp lý khác phát sinh khi thực hiện Dịch vụ. Phí dịch vụ của chúng tôi không bao gồm thuế hoặc chi phí tương tự cũng như không bao gồm lệ phí thủ tục, thuế và thuế xuất nhập khẩu áp dụng cho Dịch vụ (nếu có). Quý Công ty sẽ chịu trách nhiệm thanh toán toàn bộ các khoản thuế này (ngoại trừ các khoản thuế tính trên thu nhập của chúng tôi nói chung).
21. Nếu chúng tôi phải cung cấp thông tin, nhân viên làm bằng chứng đối với Dịch vụ hoặc Thỏa thuận này theo quy định của luật pháp hiện hành, các thủ tục pháp lý hoặc yêu cầu của Chính phủ, thì Quý Công ty phải bồi hoàn cho chúng tôi thời gian và chi phí dịch vụ chuyên môn (kể cả chi phí pháp lý nội bộ và bên ngoài ở mức hợp lý) đã phát sinh để đáp ứng các yêu cầu này, trừ khi chúng tôi là một bên trong vụ kiện hoặc đối tượng điều tra.

Bất khả kháng

22. Quý Công ty hoặc chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm về việc vi phạm Thỏa thuận này (không bao gồm nghĩa vụ thanh toán) do các trường hợp ngoài tầm kiểm soát hợp lý của Quý Công ty hoặc của chúng tôi.

Thời hạn và chấm dứt thỏa thuận

23. Thỏa thuận này áp dụng cho mọi Dịch vụ được thực hiện vào bất kỳ thời gian nào (kể cả trước ngày ký Thỏa thuận này).
24. Thỏa thuận này sẽ chấm dứt vào ngày hoàn tất Dịch vụ. Chúng tôi có thể chấm dứt Thỏa thuận này hoặc một Dịch vụ nhất định ngay khi gửi thông báo bằng văn bản cho Quý Công ty, nếu chúng tôi xác định được một cách hợp lý rằng chúng tôi không thể tiếp tục cung cấp các Dịch vụ theo luật pháp hoặc nghĩa vụ nghề nghiệp có liên quan.

25. Quý Công ty sẽ thanh toán cho chúng tôi tất cả các công việc dở dang, các Dịch vụ đã thực hiện và các chi phí đã phát sinh cho đến và bao gồm ngày việc chấm dứt Thỏa thuận này có hiệu lực. Việc thanh toán sẽ thực hiện trong vòng 30 ngày kể từ ngày nhận được hóa đơn của các số tiền trên.

Luật Điều chỉnh và giải quyết tranh chấp

26. Thỏa thuận này và bất kỳ nghĩa vụ ngoài hợp đồng phát sinh liên quan Thỏa thuận hoặc các Dịch vụ này sẽ được điều chỉnh và giải thích theo luật của nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam.

27. Trong trường hợp có tranh chấp liên quan đến Dịch vụ hay Hợp đồng này, các bên sẽ cố gắng giải quyết thông qua thương lượng trong vòng 30 ngày kể từ ngày một bên nhận được thông báo của bên còn lại về sự kiện gây tranh chấp. Các tranh chấp không được hòa giải sau thời gian này sẽ được giải quyết tại Trung tâm Trọng tài Quốc tế Việt Nam (VIAC) và theo quy tắc tố tụng trọng tài của VIAC. Quyết định của trọng tài có hiệu lực ngay và có tính ràng buộc với các bên. Việc xét xử sẽ được thực hiện bằng tiếng Việt và tại Việt Nam.

28. Thỏa thuận này là toàn bộ thỏa thuận giữa Quý Công ty và chúng tôi về các Dịch vụ và những vấn đề khác trong phạm vi điều chỉnh của Thỏa thuận này, và thay thế tất cả những thỏa thuận, hiểu biết và giải trình trước đó, kể cả bất kỳ thỏa thuận bảo mật đã được chấp thuận trước đó.

29. Cả hai bên có quyền ký kết Thỏa thuận này (và các điều chỉnh đối với Thỏa thuận) bằng các phương tiện điện tử và mỗi bên có thể ký một bản khác nhau của cùng một văn bản. Các điều chỉnh Thỏa thuận này [và mọi Báo cáo Công việc theo Thỏa thuận này] phải được cả hai bên phải đồng ý bằng văn bản.

30. Quý Công ty xác nhận là người thay mặt Quý Công ty ký Thỏa thuận này [và bất kỳ Báo cáo Công việc theo Thỏa thuận này] là người có quyền ký kết Thỏa thuận, và có quyền ràng buộc Quý Công ty và bất kỳ công ty trong cùng tập đoàn nào của Quý Công ty hoặc các bên khác được cung cấp Dịch vụ tuân thủ các điều khoản của Thỏa thuận.

31. Chúng tôi vẫn có quyền sở hữu đối với các giấy tờ làm việc được chuẩn bị trong quá trình cung cấp các Dịch vụ.

32. Không một bên nào được chuyển nhượng quyền, nghĩa vụ hoặc yêu cầu của chúng tôi theo Thỏa thuận này.

33. Nếu bất kỳ điều khoản nào của Thỏa thuận này (toàn bộ hoặc một phần) được xem là bất hợp pháp, không có hiệu lực hoặc không thể thực hiện, thì các điều khoản khác sẽ vẫn còn đầy đủ hiệu lực.

34. Nếu có bất kỳ mâu thuẫn nào giữa các điều khoản trong các phần khác nhau của Thỏa thuận này, thì thứ tự xem xét các phần đó sẽ có ưu tiên như sau: (trừ khi được thỏa thuận khác bằng văn bản): (a) Hợp đồng Kiểm toán (b) các Điều khoản và Điều kiện Chung này, và (c) các phụ lục khác của Thỏa thuận này.

35. Chúng tôi có thể sử dụng công khai tên của Quý Công ty khi đề cập đến Quý Công ty với tư cách là khách hàng của chúng tôi, nhưng chúng tôi chỉ đề cập đến Quý Công ty khi nói về các Dịch vụ khi công chúng đều biết chúng tôi đang cung cấp (hoặc đã cung cấp) các Dịch vụ này.

36. Trong quá trình làm việc tại Quý Công ty, chúng tôi sẽ được cung cấp quyền truy cập vào internet thông qua hệ thống mạng nội bộ của Quý Công ty để kết nối với hệ thống của chúng tôi.